

Königs Erläuterungen und Materialien
Band 429

Erläuterungen zu

Morton Rhue

Ich knall euch ab!
(Give a Boy a Gun)

von Maria-Felicitas Herforth

 **Bange**
Verlag

Über die Autorin dieser Erläuterung:

Maria-Felicitas Herforth, geboren 1980, Studium der Anglistik und Germanistik an der Ruhr-Universität Bochum (1999–2005), Studienaufenthalt in Großbritannien (2001–2002), 2005–2006 Doktorandin und wissenschaftliche Hilfskraft im Englischen Seminar der Ruhr-Universität Bochum, seit 2009 Studienrätin mit den Fächern Englisch und Deutsch, Autorin von Königs Erläuterungen.

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages. Hinweis zu § 52 a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile dürfen ohne vorherige schriftliche Einwilligung des Verlages öffentlich zugänglich gemacht werden. Dies gilt auch bei einer entsprechenden Nutzung für Unterrichtszwecke!

3. Auflage 2010

ISBN 978-3-8044-1815-8

© 2005 by C. Bange Verlag, 96142 Hollfeld

Alle Rechte vorbehalten!

Titelabbildung: Morton Rhue

Druck und Weiterverarbeitung: Tiskárna Akcent, Vimperk

Vorwort	5
1. Morton Rhue: Leben und Werk	7
1.1 Biografie	7
1.2 Zeitgeschichtlicher Hintergrund	11
1.3 Angaben und Erläuterungen zu wesentlichen Werken	14
2. Textanalyse und -interpretation	15
2.1 Entstehung und Quellen	15
2.2 Inhaltsangabe	17
2.3 Aufbau	36
2.4 Personenkonstellation und Charakteristiken	48
2.5 Sachliche und sprachliche Erläuterungen	69
2.6 Stil und Sprache	75
2.7 Interpretationsansätze	77
3. Themen und Aufgaben	84
4. Rezeptionsgeschichte	87
5. Materialien	92
Literatur	97

Vorwort

Seit den tragischen Amokläufen an der Columbine Highschool in Littleton (am 20. 4. 1999) und am Gutenberg-Gymnasium in Erfurt (am 26. 4. 2002 und nicht, wie von Rhue in seiner *Vorbemerkung* angegeben, am 24. 4. 2002) sind die gesellschaftlichen und politischen Umstände jugendlicher Gewalt in Schulen sowohl in den Massenmedien als auch in der Literatur näher in den Blickpunkt geraten. *BOWLING FOR COLUMBINE*, der wohl bekannteste Dokumentarfilm des amerikanischen Satirikers Michael Moore, und Morton Rhues *Ich knall euch ab!* (*Give a Boy a Gun*) stellen die wirkungsreichsten dokumentarischen Aufarbeitungen der Katastrophe an der Columbine Highschool dar, bei der die jugendlichen Täter zwölf Schüler, eine Lehrkraft und schließlich sich selbst töteten.

Der collagenhafte Jugendroman *Ich knall euch ab!* konfrontiert den Rezipienten unmittelbar mit dem Schicksal zweier Jugendlicher, die unter permanentem Konformitätsdruck und brutalem Mobbing durch die „Stars“ der Schule zu „Losern“ degradiert werden und durch die Ignoranz einer leistungsorientierten Ellenbogengesellschaft in eine Spirale der Gewalt geraten. Mit dem Einblick in die Innenwelt der „Täter“ dokumentiert Morton Rhue, wie sich Frustration aufstaut, in der virtuellen Welt gewalthaltiger Computerspiele verstärkt und schließlich in einem brutalen Rachefeldzug gegen die Gesellschaft eskaliert.

Die vorliegende Erläuterung soll die Lektüre dieses Werkes erleichtern. Es wird ein **Gesamtüberblick über die wichtigsten Themen und Strukturprinzipien** gegeben, der sowohl Ergänzung als auch Anregung für eine unterrichtliche Beschäftigung mit dem Roman sein kann. Komplizierte Zu-

sammenhänge werden verständlich zusammengefasst und mit **grafischer Unterstützung** veranschaulicht (**Kapitel 1.2, 1.3, 2.1 und 2.3**). Da der Roman im **Deutsch- und Englischunterricht** gelesen wird, finden sich in dem Kapitel 2.5 sowohl sachliche und sprachliche Informationen zu der englischsprachigen Ausgabe als auch Vokabelhilfen zu einer fremdsprachlichen Interpretation des Textes. Außerdem bietet der Band interessierten Lesern anhand von Aufsatzthemen und Lösungshilfen eine praktische Möglichkeit, ihr Verständnis des Werkes zu prüfen und zu verinnerlichen.

Textgrundlage für die folgende Analyse ist die von Werner Schmitz ins Deutsche übertragene Ausgabe des Textes: Rhue, Morton: *Ich knall euch ab!* (Ravensburger Taschenbuch 58172). Um ein schnelles Verständnis der Erläuterungen zu fördern, sind die Seitenangaben von Textzitat an der jeweiligen Stelle im Text aufgeführt, die Quellenangaben der verwendeten Sekundärliteratur befinden sich in den entsprechenden Fußnoten.

1. Morton Rhue: Leben und Werk

1.1 Biografie

Wie Todd Strasser zu Morton Rhue wurde

„Als Todd Strasser sein Buch ‚Die Welle‘ veröffentlichen wollte, plante sein amerikanischer Verleger ein weiteres Buch von ihm herauszubringen. ‚Zwei Bücher unter dem gleichen Namen – das geht nicht‘, meinte der Verleger und legte Todd Strasser nahe, sich ein Pseudonym zuzulegen. Todd dachte nach und kam

Morton Rhue:
Pseudonym von Todd Strasser

auf eine mehrsprachige Lösung – vielleicht beeinflusst durch seinen Aufenthalt in Europa als junger Mann: ‚Strasser‘ hört sich so ähnlich an wie das deutsche Wort ‚Straße‘. Auf Französisch heißt ‚Straße‘ ‚Rue‘. Leicht amerikanisiert wurde daraus ‚Rhue‘. ‚Todd‘ hört sich so ähnlich an wie das deutsche Wort ‚tot‘ = ‚mort‘ im Französischen. Und da ‚Mort Rhue‘ zu abgehackt klang, wurde aus Todd Strasser ‚Morton Rhue‘.

In den USA erscheint ‚The Wave‘ inzwischen unter dem ‚richtigen‘ Autorennamen – in Deutschland hat der Verlag sein Pseudonym beibehalten, da er durch ‚Die Welle‘ so bekannt geworden ist.“¹

1 Wie Todd Strasser zu Morton Rhue wurde, wird auf der Homepage von Todd Strasser – speziell für die deutschen Leser – erklärt. Vgl. <http://www.toddstrasser.com/html/asphalt.htm> (Stand Frühjahr 2005).

1.1 Biografie

Jahr	Ort	Ereignis	Alter
1950	New York	Todd Strasser wird am 5. Mai in New York City geboren und wächst auf Long Island (Roslyn Heights), New York, auf.	
1974	New York	Er erwirbt den Grad des Bachelor of Arts (B. A.) am Beloit College. Anschließend arbeitet er u. a. als Reporter für die <i>Middletown Times Herald-Record</i> in Middletown , New York, als Werbetexter und als Mitarbeiter der Magazine <i>Esquire</i> , <i>New Yorker</i> und <i>Village Voice</i> .	24
1978	New York	Sein erster Roman <i>Angel Dust Blues</i> erscheint. Den Verdienst nutzt er für die Gründung eines „Glücks-Keks-Unternehmens“ (<i>Dr. Wing Tip Shoo fortune cookie company</i>).	28
1981	New York	Heirat. Sein Roman <i>Friends till the End</i> wird mehrfach ausgezeichnet als „Best book for young adults“. Sein bekanntester Roman <i>The Wave</i> erscheint.	31
1982–1988	New York	Die Romane <i>Rock 'n' Roll Nights</i> (1982) und <i>The Accident</i> (1988) werden ausgezeichnet. Verfilmungen von <i>Workin' for Peanuts</i> , <i>A very touchy Subject</i> .	32–38

Jahr	Ort	Ereignis	Alter
1990–2004	Westchester County, New York	Todd Strasser etabliert sich endgültig als anerkannter Autor der Literatur für junge Erwachsene (YA = <i>young adults</i>). Die englischsprachige Originalausgabe erscheint bei Simon & Schuster, New York, im Jahre 2000 unter dem Titel <i>Give a Boy a Gun</i> . <i>Ich knall euch ab!</i> , die deutsche Übersetzung von Werner Schmitz, erscheint im Ravensburger Buchverlag im Jahre 2002 . <i>Asphalt Tribe – Kinder der Straße</i> erscheint im Ravensburger Buchverlag im Jahre 2004. Seine Schriften werden mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet, darunter u. a. <i>International Reading Association Children's Choice</i> (1996), <i>New York State Charlotte Award Winner</i> (2002), <i>Washington Irving Children's Choice Book Award</i> (2002).	40–54
2004		Todd Strasser hat mehr als 100 Romane für Kinder, Teenager und Erwachsene verfasst, die in 12 Sprachen übersetzt worden sind. <i>"Todd now divides his time</i>	54